

# Mattinata

Перевод с итальянского К.Л.  
Лицензия на перевод: CC BY-SA 4.0  
[http://samlib.ru/k/kotjara\\_1/mattinata.shtml](http://samlib.ru/k/kotjara_1/mattinata.shtml)

## Утренняя песнь

R.Leoncavallo  
Р.Леонкавалло  
(оп.5, 1904)

\*  
\* \*  
Allegretto 92

Piano

sonore

4

Pno.

dolcissimo

5

Vo.

Ав - ро - ра в фа-те<sup>3</sup> бе - ло -  
L'au - ro - ra di bian - co ve -

Pno.

*p*

8


Vo.

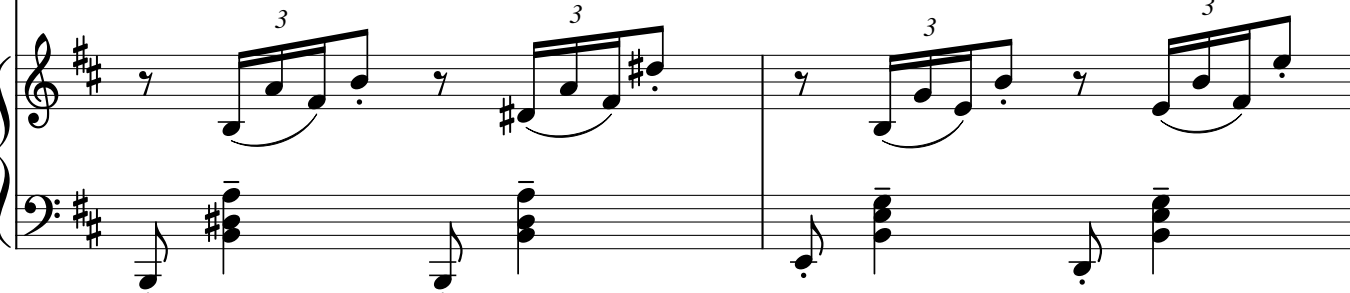
снеж-ной Для солн-ца от - кры - ла вра - та И  
sti - ta Già l'u - scio dis - chiu - de al gran sol Di

Pno.


Poco cresc.


11

Vo.  паль - цы е - ё лас - кой неж - ной Сколь -  
già con le ro - see sue di - ta Са -

Pno. 

13

Vo.  зят по тра - ве и цве - там! - - При -  
res - sa de' fio - ri lo stuol! - - Com -

Pno. 

16

Vo.  ро - да, рас - свет о - жи - да - я, Тре - пещет в та - инст - вен - ном  
mos - so da un fre - mi - to ar - ca - no In - tor - no il cre - a - to già

Pno. 

19

Vo. *par* сне, И пес - ня те - бя у - мо - ля - ет Про -  
 Et tu non ti des - sti, ed in - va - no Mi

Pno.

22 *Rit.* *a tempo*

Vo. *p*  
 снуть-ся и вый - ти ко мне Встань и я -  
 sto qui do - len - te a can - tar Met - ti an - che

Pno. *rit. colla voce* *schersando*

25 *Cresc.* *rit.*

Vo. *rit.*  
 вись в бе - лых о - деж - дах, Дверь от - во - ри, пев - ца по - зо -  
 tu la ve - ste bian - ca e schiu - di l'u - scioi al tuo can -

Pno. *cresc. colla voce* *rit.*

28 A tempo con anima

Vo. *f*

ви! Где нет те - бя - мрак без на -  
 tor! О - ve non se - i le lu - ce

Pno. *f* 3 3

30

Vo.

деж - ды; Ря - дом с то - бо - ю - ут - ро люб - ви. Встань и я -  
 мап - са, О - ve tu se - i nas - ce l'a - mor - Met - ti an - che

Pno. 3 3

33 Cresc.

Vo.

вись в бе - лых о - деж - дах, Дверь от - во -  
 tu la ve - ste bian - ca e schiu - di

Pno. *Cres. colla voce* 3 3 3

35 rit.

Vo. *f*

ри, пев - ца по - зо - ви! Где нет те -  
 l'u - scio al tuo can - tor O - ve non

Pno. *f*

37 a tempo con anima

Vo.

бя - мрак без на - деж - ды; Ря - дом с то -  
 se - i la lu - се ман - са, O - ve tu

Pno.

39

Vo.

бо - ю - ут - ро люб - ви.  
 se - i nas - се l'a - мор.

Pno.

L'aurora di bianco vestita  
Già l'uscio dischiude al gran sol;  
Di già con le rosee sue dita  
Carezza de' fiori lo stuol!  
Commosso da un fremito arcano  
Intorno il creato già par;  
E tu non ti desti, ed invano  
Mi sto qui dolente a cantar.

Metti anche tu la veste bianca  
E schiudi l'uscio al tuo cantor!  
Ove non sei la luce manca;  
Ove tu sei nasce l'amor.

Аврора в фате белоснежной  
Для солнца открыла врата,  
И пальцы её лаской нежной  
Скользят по траве и цветам.  
Природа, рассвет ожидая,  
Трепещет в таинственном сне,  
И песня тебя умоляет  
Проснуться и выйти ко мне!

Встань и явись в белых одеждах,  
Дверь отвори, певца позови!  
Где нет тебя - мрак без надежды,  
Рядом с тобою - утро любви.